

MONITOR XO[®] AD ALTA DEFINIZIONE

Manuale d'uso



Doc.no. YB-644
Version 2.00

INDICE

1 Introduzione	4
2 Avvertenze e informazioni sulla sicurezza	5
3 Installazione	6
3.1 Installazione fisica	6
3.2 Collegare il monitor al pc	6
3.3 Impostare la risoluzione dello schermo	6
3.3.1 Windows 7	6
3.3.2 Windows XP	7
4 Cura e pulizia	8
4.1 Manutenzione	8
4.2 Assistenza	8
4.3 Pulizia	8
5 Smaltimento.....	10
5.1 Informazioni sullo smaltimento del prodotto	10
6 Descrizione del pannello di controllo.	11
7 Funzioni On-Screen-Display (OSD)	12
8 Specifiche tecniche	13
9 Etichetta di identificazione	14

1 INTRODUZIONE

Il presente manuale d'uso è valido per:

Articolo n.	Descrizione
XO-614	Monitor XO ad alta definizione inclusa articolazione a doppio braccio bilanciato e maniglie
XO-615	Monitor XO ad alta definizione incluso braccio singolo

Il monitor XO ad alta definizione è uno schermo a 22" per uso sanitario progettato appositamente per essere utilizzato in ambienti medici. Grazie all'eccellente qualità di risoluzione dell'immagine, alla leggerezza della struttura e alla custodia protettiva facile da pulire, il monitor odontoiatrico XO ad alta definizione è la soluzione perfetta da utilizzare nelle cliniche odontoiatriche.

2 AVVERTENZE E INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA



RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.

NON TENTARE DI APRIRE O SMONTARE. NESSUNA PRESENZA DI PEZZI UTILIZZABILI ALL'INTERNO. PER LA MANUTENZIONE RICHIEDERE L'ASSISTENZA DI PERSONALE QUALIFICATO..



NON UTILIZZARE IN AMBIENTI RICCHI DI OSSIGENO. QUESTO APPARECCHIO NON POSSIEDE UN RINFORZO STRUTTURALE SIGILLATO PER LE PARTI ELETTRONICHE CHE LE PROTEGGE DAI GAS E POTREBBE QUINDI PRENDERE FUOCO IN PRESENZA DI GAS INFIAMMABILI O ESPLOSIVI NELL'AMBIENTE.

PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O ESPLOSIONE, NON ESPORRE QUESTO DISPOSITIVO ALLA PIOGGIA O A UN'ECESSIVA UMIDITÀ.

IN SEGUITO A DANNI DOVUTI DA FORTE IMPATTO, CONTROLLARE IL RINFORZO STRUTTURALE; RICHIEDERE L'ASSISTENZA DI PERSONALE QUALIFICATO.

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA TUTTI I DISPOSITIVI COLLEGATI AL MONITOR DEVONO ESSERE SUFFICIENTEMENTE ISOLATI DAL VOLTAGGIO DELLA RETE ELETTRICA (APPROVAZIONE IEC 60601-1).



IMPORTANTE AVVERTENZA DI SICUREZZA RELATIVA AI BRACCI DI SOSPENSIONE SINGOLI E DOPPI PER POSTAZIONI DI LAVORO XO

I BRACCI DI SOSPENSIONE SONO PROGETTATI PER ESSERE UTILIZZATI CON SOLO CON IL MONITOR XO E XO AMPIO. L'UTILIZZO DI UN ALTRO MONITOR (O ALTRO DISPOSITIVO) PUÒ PROVOCARE UN RISCHIO MECCANICO IN CASO DI SUPERAMENTO DEL CARICO MASSIMO DEL BRACCIO.

NON UTILIZZARE CAVI DIVERSI DA QUELLI FORNITI DA XO INSIEME AI BRACCI. I CAVI FORNITI DA XO SONO REALIZZATI APPOSITAMENTE PER RESISTERE ALL'USURA DOVUTA A RIPETUTE PIEGATURE.

IN NESSUN CASO NON FAR PASSARE MAI UN CAVO DI ALTA TENSIONE ATTRAVERSO IL BRACCIO. NEL CASO DI USURA DELL'ISOLAMENTO ESTERNO DEL CAVO SI RISCHIEREBBE DI SUBIRE UNA SCOSSA ELETTRICA FATALE!

NON STRINGERE TROPPO IL FRENO DELLA FRIZIONE (SOLO PER BRACCIO DI SOSPENSIONE DOPPIO). SE SI STRINGE TROPPO IL FRENO SI RISCHIA DI DANNEGGIARE LA MECCANICA DEL MECCANISMO BILANCIATORE DEL DISPOSITIVO.

3 INSTALLAZIONE

Per maggiori istruzioni su come installare il monitor su una postazione XO 4 si prega di far riferimento alla guida per l'installazione del monitor XO ad alta definizione.

3.1 INSTALLAZIONE FISICA

Non installare o lasciare il monitor:

- In luoghi soggetti a temperature estreme, ad esempio vicino a un calorifero, a un sistema di riscaldamento o alla luce diretta del sole. Sottoporre il monitor a cristalli liquidi a temperature estreme potrebbe causare deformazioni della struttura o malfunzionamenti.
- In luoghi soggetti a vibrazioni meccaniche o colpi.
- In luoghi con alta concentrazione di polvere, sporcizia o sabbia, ad esempio in prossimità di una finestra o di un'uscita di sicurezza.
- Vicino a qualsiasi dispositivo che genera un forte campo magnetico.
- In caso di momentanea installazione in un ambiente esterno, assicurarsi di prendere precauzioni adeguate contro polvere e sporcizia trasportate dall'aria.

Permettere al monitor una ventilazione adeguata.

Qualsiasi collegamento esterno ad altre periferiche deve possedere i requisiti previsti dall'articolo 16 dell'IEC60601-1 3° ed. e dalla Tabella BBB.201 dell'IEC 60601-1-1 per i sistemi elettrici ad uso medico.

3.2 COLLEGARE IL MONITOR AL PC

Se integrato a una postazione XO 4, è necessario utilizzare il cavo HDMI fornito con il braccio porta-schermo.

Qualora la scheda grafica presente nel PC non contenga un apposito raccordo HDMI è possibile utilizzare un adattatore (non fornito con lo schermo).

3.3 IMPOSTARE LA RISOLUZIONE DELLO SCHERMO

La qualità ottimale dell'immagine si ottiene utilizzando la risoluzione originaria prevista dallo schermo (1920 x 1080 pixel).

3.3.1 WINDOWS 7

- a. Per impostare la risoluzione cliccare sul desktop con il tasto destro del mouse quindi cliccare su "Risoluzione schermo" nel menu che appare.
- b. Selezionare lo schermo presente nell'elenco e denominato "Display".
- c. Selezionare la risoluzione desiderata presente nell'elenco "Risoluzione".
- d. Cliccare su "OK" per salvare.

3.3.2 WINDOWS XP

- a. Per impostare la risoluzione cliccare sul desktop con il tasto destro del mouse quindi cliccare su "Proprietà" nel menu che appare.
- b. Selezionare "Impostazioni".
- c. Selezionare la risoluzione desiderata presente nell'elenco "Risoluzione".
- d. Cliccare su "OK" per salvare.

4 CURA E PULIZIA

Non premere o graffiare lo schermo LCD. Non posizionare oggetti pesanti sullo schermo LCD. Ciò potrebbe causare la perdita di uniformità dello schermo o provocare un malfunzionamento del pannello a cristalli liquidi.

Da notare che:

- Se il monitor è utilizzato in un ambiente freddo, è possibile che appaia sullo schermo un'immagine di coda, ma non si tratta di malfunzionamento. Il monitor tornerà normale non appena la temperatura tornerà a dei livelli operativi normali.
- Qualora sul monitor appaia a lungo un'immagine fissa, è possibile che appaia un'immagine residua. Utilizzare uno screen saver per evitare questo problema.

4.1 MANUTENZIONE

Assicurarsi di **SPEGNERE** l'alimentazione elettrica sul XO 4 quando si pulisce il monitor LCD.

Assicurarsi di non graffiare la superficie anteriore dello schermo con materiale troppo duro o abrasivo. Polvere, impronte, unto, ecc. possono essere rimossi con un panno morbido umido (è possibile utilizzare un po' di detergente neutro sul panno umido). Non usare acqua o prodotti detergenti direttamente sulla superficie poiché ciò potrebbe macchiare o danneggiare le parti elettroniche. Non usare mai solventi sulla parte anteriore del monitor poiché ciò potrebbe provocare un danno permanente al dispositivo. Togliere immediatamente l'eventuale acqua in eccesso. Un contatto prolungato con l'acqua può provocare macchie di decolorazione. Quando la superficie del pannello è sporca, pulirla con cotone assorbente o con un panno umido.

4.2 ASSISTENZA

Il monitor XO ad alta definizione non contiene pezzi utilizzabili. Il tentativo di aprire o smontare il monitor può esporre l'utilizzatore a scosse pericolose, rischio di temperatura elevata, incendio o esplosione dovuti a fonti di energia sprigionata o danneggiamento del dispositivo.

Questo prodotto deve essere installato solo all'interno di un dispositivo medico unicamente per mezzo di un integratore di sistema qualificato. Nei dispositivi medici dove il successo di un intervento clinico dipende dall'immagine raffigurata sullo schermo, è necessario fornire un'adeguata soluzione di backup a livello del dispositivo medico.

Il monitor XO ad alta definizione può essere riparato solo da personale di servizio qualificato (contattare il proprio rivenditore locale per richiedere assistenza).

4.3 PULIZIA

Assicurarsi di **SPEGNERE** l'alimentazione elettrica sul XO 4 quando si pulisce il monitor LCD. Il monitor non deve essere sterile!



NON SPRUZZARE ACQUA, DISINFETTANTE O PRODOTTI DETERGENTI DIRETTAMENTE SUL MONITOR. IL LIQUIDO PUÒ ENTRARE NEL MONITOR PROVOCANDO INCENDIO, SCOSSA ELETTRICA E/O DANNI ALLE PARTI ELETTRONICHE.

Pannello anteriore

- Assicurarsi di non graffiare la superficie anteriore dello schermo con materiale troppo duro o abrasivo. Polvere, impronte, unto, ecc. possono essere rimossi con un panno morbido umido (è possibile utilizzare un po' di detergente neutro sul panno umido). Non usare acqua o prodotti detergenti direttamente sulla superficie poiché ciò potrebbe macchiare o danneggiare le parti elettroniche. Non usare mai solventi sulla parte anteriore del monitor poiché ciò potrebbe provocare un danno permanente al dispositivo.
- Strofinare con un morbido panno in cotone.
- Togliere immediatamente l'acqua in eccesso. Un contatto prolungato con l'acqua può provocare macchie di decolorazione. Quando la superficie del pannello è sporca, pulirla con cotone assorbente o con un panno umido.

Possibili soluzioni per pulire il monitor:

- Alcool isopropilico al 70%
- Idrato ammonico all'1,6%
- Cidex® (soluzione di glutaraldeide al 2,4%)
- Ipoclorito di sodio (candeggina) al 10%
- "Green soap" (USP)
- 0,5% di cloroesidina in 70% di alcool isopropilico
- Soluzione simile al liquido ottico Cleansafe®

Struttura base

- Pulire la struttura con un panno morbido in cotone, leggermente inumidito e con un prodotto detergente noto per essere utilizzato nella pulizia di apparecchiature mediche.
- Ripetere la pulizia solo con acqua.
- Asciugare con un panno morbido in cotone.

È POSSIBILE CHE ALCUNE PARTICELLE DI POLVERE SI INSERISCA NO NEL MONITOR E RESTINO BLOCCHATE DIETRO AL PANNELLO ANTERIORE. NON CERCARE DI SMONTARE IL MONITOR DA SOLI! QUESTO TIPO DI PULIZIA DEVE ESSERE EFFETTUATA PRESSO UN CENTRO DI ASSISTENZA. SI PREGA DI CONTATTARE UN RIVENDITORE XO AUTORIZZATO XO.

5 SMALTIMENTO

5.1 INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Per i paesi appartenenti all'Unione Europea

Questo prodotto (compresi cavi, prese e accessori) non deve essere smaltito insieme al resto dei rifiuti domestici. È infatti vostra responsabilità smaltirlo portandolo presso un apposito punto di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta separata e il riciclaggio delle apparecchiature obsolete al momento dello smaltimento vi aiuteranno a conservare le risorse naturali e a garantirne il riciclaggio in modo tale che la salute dell'uomo e l'ambiente siano preservati. Per ulteriori informazioni sui luoghi in cui poter lasciare le vostre apparecchiature obsolete per il riciclaggio, contattare il vostro ufficio comunale locale o il vostro fornitore.

Per i paesi esterni all'Unione Europea

Lo smaltimento dei prodotti elettrici nei paesi esterni all'Unione Europea deve essere fatta secondo quanto previsto dagli ordinamenti locali.

SMALTIRE COME RICHiesto DALLE ORDINANZE O DAGLI ORDINAMENTI LOCALI.

6 DESCRIZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO.

Il monitor presenta 6 pulsanti situati in basso a destra (vedi Figura 1). La funzione dei pulsanti è spiegata nella Tabella 1. Notare che alcuni pulsanti hanno diverse funzionalità che variano a seconda della presenza dell'on-screen-display (OSD) o meno.

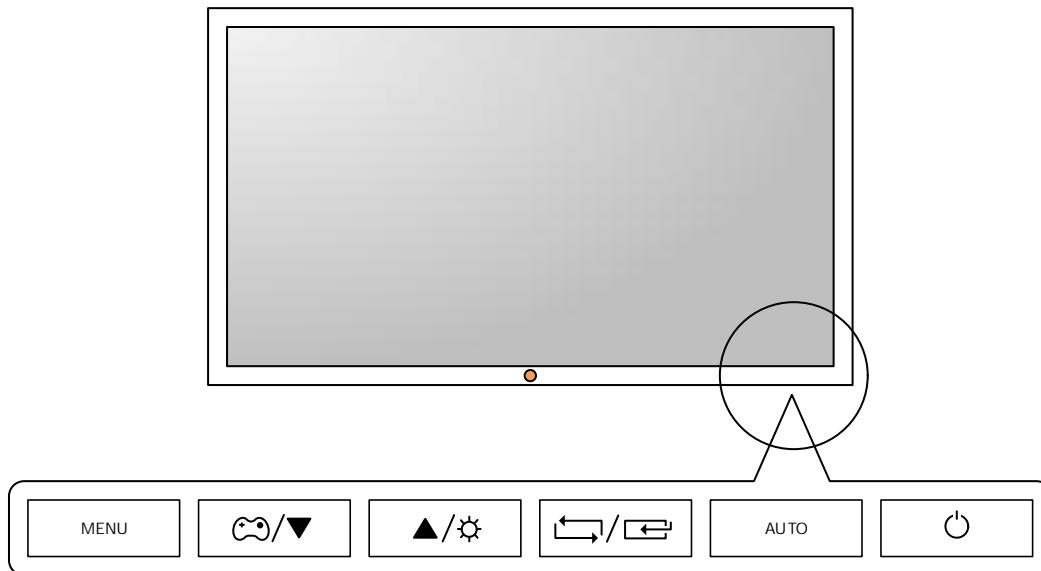


Figura 1: Pulsanti pannello di controllo

PULSANTE	DESCRIZIONE
	<p>Pulsante Menu. Premendo questo pulsante appare l'on-screen-display (OSD). Questo pulsante è utilizzato anche per uscire dall'OSD o per tornare a un livello superiore del menu OSD.</p> <p>Tenendo premuto il pulsante per 10 secondi, si bloccherà l'OSD. Una volta bloccato, non è possibile modificare le impostazioni OSD. Il blocco può essere disattivato tenendo premuto il pulsante menu per 10 secondi.</p>
	<p>Pulsante di modalità di gioco. Premere il tasto per accedere al display in "modalità di gioco" (ottimizzare la visualizzazione da utilizzare per i videogiochi).</p>
	<p>Pulsanti su/giù. Questi pulsanti sono utilizzati per navigare all'interno del menu o per regolare i valori nell'OSD.</p>
	<p>Pulsante luminosità. Questo pulsante è utilizzato per controllare la luminosità del monitor.</p>
	<p>Pulsante commutatore ingresso. Utilizzare questo pulsante per passare da ingresso analogico a digitale.</p>
	<p>Pulsante selezione. Utilizzato per selezionare le funzioni nell'OSD.</p>
	<p>Pulsante Auto. Utilizzare questo pulsante per regolare automaticamente le impostazioni del monitor quando si usa l'ingresso analogico.</p>
	<p>Pulsante ON/OFF. Permette di accendere e spegnere il monitor.</p> <p>Nota: Spegnendo l'unità si spegnerà anche il monitor. Riaccendendola, anche il monitor si accenderà automaticamente.</p>

Tabella 1: Pulsanti pannello di controllo

7 FUNZIONI ON-SCREEN-DISPLAY (OSD)

MENU	DESCRIZIONE
IMMAGINE	
Luminosità	Controlla la luminosità dello schermo.
Contrasto	Controlla il contrasto dell'immagine visualizzata sullo schermo.
Nitidezza	Controlla la nitidezza dell'immagine visualizzata sullo schermo.
Samsung Magic Bright	Fornisce impostazioni di immagini preselezionate per diversi ambienti.
Samsung Magic Angle	Ottimizza il monitor per la visualizzazione da un angolo specifico.
Coarse	Rimuove dal monitor le linee verticali del segnale (solo in analogico).
Fine	Rimuove dal monitor le linee orizzontali del segnale (solo in analogico).
HDMI Black Level	Regola il contrasto, la tonalità di colore, ecc. del black level HDMI.
COLORE	
Samsung Magic Colour	Rende molto più chiaramente i colori naturali senza modificare la qualità dell'immagine.
Rosso	Regolazione valore colore rosso.
Verde	Regolazione valore colore verde.
Blu	Regolazione valore colore blu.
Tono colore	Imposta la temperatura del colore sul monitor.
Gamma	Imposta l'intensità dei colori di luminosità media.
DIMENSIONI E POSIZIONE	
Posizione H	Sposta orizzontalmente la posizione dell'area del monitor (solo in analogico).
Posizione V	Sposta verticalmente la posizione dell'area del monitor (solo in analogico).
Dimensioni immagine	Attiva e disattiva il formato forzato a tutto schermo.
Menu Posizione H	Regola la posizione orizzontale dell'OSD.
Menu Posizione V	Regola la posizione verticale dell'OSD.
IMPOSTAZIONE E RIPRISTINO	
Ripristino	Ripristina le impostazioni standard di origine.
Lingua	Imposta la lingua dell'OSD
Salvataggio Eco	Impostazioni a basso consumo (riduce la potenza del monitor).
Timer spegnimento On/Off	Attiva/disattiva il timer di spegnimento.
Impostazione timer spegnimento	Attiva/disattiva il timer di spegnimento.
Modalità PC/AV	Imposta la sorgente di ingresso (PC o dispositivo AV).
Chiave durata di ripetizione	Modifica la durata di ripetizione per i pulsanti OSD.
Chiave personalizzata	Definisce la funzione della chiave personalizzata.
Sorgente automatica	Attiva/disattiva la sorgente automatica.
Visualizza orario	Imposta l'orario prima che l'OSD scompaia automaticamente.
Menu Trasparenza	Attiva/disattiva la trasparenza sull'OSD.
INFORMAZIONI	
N/A	Mostra le informazioni di frequenza e risoluzione.

Tabella 2: Funzioni OSD

8 SPECIFICHE TECNICHE

CARATTERISTICHE MONITOR

Dimensioni schermo	22" / 54 cm in diagonale
Retroilluminazione	Retroilluminazione a LED
Produttore pannello	Samsung
Luminosità	Standard 250 cd/m ²
Contrasto	Standard 1.000 : 1
Colore	16,7 milioni di colori
Angolo di visione	170° orizzontale, 160° verticale
Tempo di risposta	5 millisecondi (GTG)
Risoluzione ottimale	1920 x 1080 (full HD)
Risoluzione massima	1920 x 1080 (full HD)

ALIMENTAZIONE

Ingresso CC:	14 V (+/- 10 %)
Consumo energetico standard:	30 W
Modalità risparmio energetico:	0.3 W

CONDIZIONI AMBIENTALI DI ESERCIZIO

Temperatura:	Da 10° C a 40° C (max)
Umidità:	Dal 10% all'80 % (no condensazione)

COLLEGAMENTO VIDEO


- HDMI (consigliato)
- VGA

MONTAGGIO

- Montaggio standard comune VESA 75 mm e 100 mm (indipendente)
- Montaggio XO 4 con braccio doppio
- Montaggio XO 4 con braccio singolo

9 ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE

Etichetta con numero seriale posizionato dietro alla piastra di fissaggio VESA e al contenuto.

XO[®] HD DISPLAY	
Produced:	Assembled by:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Serial:	Revision:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Weight:	XO CARE A/S DK 2970 Hørsholm info@xo-care.com www.xo-care.com
<input type="text"/>	
	

XO è un marchio registrato.

Eventuali errori di stampa sono soggetti a riserve
e XO CARE A/S si riserva il diritto in qualsiasi momento di
modificare le specifiche senza preavviso alcuno.

© 2014 Tutti i diritti riservati XO CARE